

Radøy Kommune  
Att. Harald J. Stanghelle  
Radøyvegen 1690  
5936 Manger  
Kundenummer: 10057099

Bergen 19.01.2015

## Tilbud fra BKK

Vi takker for deres interesse og oversender tilbud på følgende løsninger:

<b>Produkter</b>	<b>Kontraktslengde</b>	<b>Etableringspris</b>	<b>Månedspris</b>
Bedriftsnett IP-VPN 100 Mb/s	48 måneder		2 990,00
Bedriftsnett IP-VPN 100 Mb/s -etablering		14 990,00	

### **Stabilt samband til kloakkrensestasjon i Bøvågen 33**

Sambandet leveres med elektronikk, test og innmåling inkludert.  
Vi har beregnet fiberkabel i luft frem til bygg, og må ta forbehold om alle nødvendige tillatelser.  
Leveringstid ca 4 uker mottatt bestilling.

Vedlagt tilbudet er betingelser for leveranse av tjenester fra BKK. Vi tar forbehold om feil og prisendringer. Tilbudet gjelder til og med 19.02.15. Dersom dere aksepterer tilbudet, vennligst signer vedlagte ordrebekreftelse og returner den til BKK Marked AS per post, eller per telefaks 55 12 79 01. Se også ytterligere informasjon på våre nettsider [www.bkk.no](http://www.bkk.no).

Vi håper dere finner tilbudet interessant og ser frem til et positivt og hyggelig samarbeid.

Vennlig hilsen

BKK Marked AS  
Tore Rykkel  
Kundeansvarlig  
Telefon: 55127922  
Mobil: 98227622  
E-post: [Tore.Rykkel@bkk.no](mailto:Tore.Rykkel@bkk.no)

Vedlegg: Ordrebekreftelse og standard leveringsbetingelser.

## Bilag 1 - Ordrebekreftelse

Radøy Kommune Att. Harald J. Stanghelle Radøyvegen 1690 5936 Manger Kundenummer: 10057099
---

Tilbudsdato: 19.01.2015	Tilbudsnr.: 110081
-------------------------	--------------------

Kontaktperson	Telefon	Mobilnr.	E-post
Harald J. Stanghelle	5634 9000	97693456	Harald.stanghelle@radoy.kommune.no

Vare nr.	Produkt	Kontraktslengde	Pris etablering	Pris pr. mnd.	Kryss av
695	Bedriftsnett IP-VPN 100 Mb/s	48 måneder		2 990,00	
683	Bedriftsnett IP-VPN 100 Mb/s -		14 990,00		

Øvrige opplysninger knyttet til tilbudet:

**IP-VPN leveransen inkluderer:**

- Planlegging, utrulling, installasjon, driftssetting og kvalitetssikring av løsningen
- Leveransen inkluderer linje frem til termineringspunkt i bygget. Plassering av termineringspunktet velges av BKK
- Router leveres standard med grensesnitt:
  - 100BaseTx / Automatisk hastighet / Automatisk duplex
  - Andre grensesnitt kan forekomme etter avtale med kunden
- Konfigurering i BKKs sentrale utstyr
- Tilgjengelighetsgaranti: Som spesifisert i service avtalen (SLA)
- Driftssenter og feilretting: Som spesifisert i service avtalen (SLA)

Standard serviceavtale (Bronse) er gjeldende dersom ikke annet er avtalt:

- Kundeservice: Telefon: 55127979 eller e-post: [bkkb-drift@bkk.no](mailto:bkkb-drift@bkk.no)
- Henvendelseskjema på Din Kundekonto på <http://www.bkk.no>
- Intern kabling fram til router er inkludert med forbehold om tillatelser og kostnader.

**Leveringsadresser:**

Bøvågen 33

Radøy Kommune har lest og akseptert vedlagte betingelser og ønsker å bestille følgende tjenester fra BKK Marked AS. Ovenfor har vi markert de tjenestene som ønskes levert til avtalt leveringstid. Alle priser er oppgitt eks. mva.

## Bilag 1 - Ordrebekreftelse

---

Dato: .....

---

For BKK Marked AS  
Tore Rykkel

---

For Radøy Kommune

## Bilag 2 - Standard leveringsbetingelser BKK Marked AS

---

### STANDARD LEVERINGSBETINGELSER FOR BEDRIFTSMARKEDET PR JANUAR 2013 BKK MARKED AS.

#### 1. Generelt

Følgende vilkår gjelder for produkter og tjenester mellom BKK Marked AS (benevnt som Leverandør eller BKK) og Kunde, også omtalt som partene.

I kontraktsforholdet mellom BKK og Kunde, også omtalt som avtalen, gjelder følgende dokumenter:

Avtale om levering av tjenester, standard leveringsbetingelser, BKKs Service Level Agreement (SLA), andre skriv som forplikter partene, og eventuelle vedlegg for tjenesten.

##### 1.1 Leveranse av produkter og tjenester

BKK skal levere produkter og tjenester spesifisert i kontraktsdokumenter. Med kvalitet i henhold til SLA.

##### 1.2 Produkter og tjenester fra underleverandører

BKK har rett til å benytte underleverandør, men innestår overfor Kunde for underleverandørs ytelser.

#### 2. Rettigheter og plikter

##### 2.1 Generelt

Avtalen gir Kunde rett til bruk av avtalte produkter og tjenester hele døgnet fra det tidspunkt installasjonen er utført og klargjort for leveranse, i hele avtaleperioden.

Leverandør har rett til å utføre planlagt vedlikehold, og for øvrig iverksette tiltak som kan medføre avbrudd, forstyrrelser eller endringer i tjenestene, men vil bestrebe seg på å varsle kunde, og redusere ulemper.

Utstyr, programmer og dokumentasjon som Kunde gis tilgang til er Leverandørs eiendom, hvis ikke annet er avtalt. Produkter og tjenester kan ikke videreselges eller fremleies av Kunde til tredjepart.

##### 2.2 Sted og tid for leveranse

Leverandør installerer og tester utstyr og tjenester på avtalt adresse. Arbeidet anses utført når Leverandør har varslet Kunde skriftlig om dette. Dersom Kunde ikke godkjenner leveransen, skal dette meddeles Leverandør skriftlig innen 3 virkedager.

For tjenester som forutsetter at Leverandør leverer infrastruktur, gjelder avtalen for den adressen tjenesten er bestilt til.

##### 2.3 Klargjøring av installasjonssted

For at leverandør skal kunne installere og vedlikeholde utstyr som avtalt, er det viktig at Kunde sørger for nødvendig tilgang til lokalet, og for øvrig legger forholdene til rette. Kunde er også ansvarlig for å innhente samtykke fra tredjepart i den grad det er nødvendig for plassering av Leverandørs utstyr.

For tjenester som forutsetter at Leverandør installerer utstyr i Kundes lokaler, skal Kunde for egen regning klargjøre installasjonssted. Kunde skal også sørge for nødvendig strømtilførsel, jording og datanett i eget hus, der dette ikke er beskrevet som del av leveransen. Dersom det er nødvendig gis Leverandør anledning til å flytte utstyr og kabling til ny posisjon og/eller å trekke ekstra kabler ut av Kundens lokaler fra enheter som er montert der.

##### 2.4 Forsinket leveranse

Dersom Leverandør er skyld i forsinket leveranse, skal avtalt etableringspris reduseres i forhold til dette, se SLA leveringsgaranti.

Ut over dette har ikke Leverandør ansvar for økonomisk konsekvens av forsinkelse.

Leverandør har ikke ansvar for eventuelle feil eller forsinkelser som skyldes mangler ved klargjøring som Kunde er ansvarlig for.

##### 2.5 Drift og vedlikehold

Kunde har daglig tilsyn med levert utstyr, og skal sikre tilfredsstillende driftsmiljø på installasjonsstedet. Eventuell frakopling, omplassering, eller andre inngrep i Leverandørs utstyr eller installasjon skal bare utføres av Leverandør, eller etter spesiell tillatelse fra Leverandør.

#### 3. Priser, regulering og betaling

##### 3.1 Pris og regulering

Den avtalte pris gjelder for hele kontraktsperioden, jfr. punkt 7, dog slik at den kan justeres årlig med endringen i konsumprisindeks.

## Bilag 2 - Standard leveringsbetingelser BKK Marked AS

---

Pris kan også justeres ved endring i offentlige avgifter eller andre myndighetspålagte krav, samt ved andre vesentlige endringer som ligger utenfor Leverandørs kontroll.

Etter utløp av kontraktperioden kan Leverandør justere prisen med 30 dagers varsel.

### 3.2 Fakturering og betaling

Tilknytningskostnader og andre tjenester fra BKK faktureres i samsvar med BKKs faktureringsrutiner.

Vederlag for tjenestene faktureres forskuddsvis pr. kvartal. Andre tjenester og produkter faktureres fortløpende såfremt ikke annet er avtalt.

Fakturaer forfaller til betaling pr 30 dager.

### 3.3 Forsinket betaling

Ved for sen betaling, sendes betalingspåminnelse/ inkassovarsel. Ved manglende betaling 14 dager etter at varsel er sendt, sendes fordring til inkasso. Ved forsinket betaling påløper forsinkelsesrente i samsvar med gjeldende prosentsats etter lov om renter ved forsinket betaling.

Ved betalingsmislighold ut over 30 dager, kan Leverandør stanse tjenester og/-eller heve avtalen med øyeblikkelig virkning, dog først etter å ha gitt parten rimelig frist til å bringe forholdet i orden.

## 4. Taushetsplikt

Partene har gjensidig plikt til å hindre uvedkommende innsyn i den andre parts tekniske utstyr, personalforhold og forretningsmessige forhold av konfidensiell art, som parten får kjennskap til gjennom avtaleforholdet. Dette gjelder også etter at avtalen er opphørt.

Taushetsplikten omfatter også partenes ansatte og andre som måtte handle på partenes vegne i forbindelse med gjennomføring av avtalen, også etter eventuell fratredelse fra tjeneste.

## 5. Force majeure

Dersom avtalens gjennomføring helt eller delvis hindres, eller i vesentlig grad vanskeliggjøres av forhold som ligger utenfor partenes kontroll, suspenderes partenes plikter i den utstrekning forholdet er relevant og for så lang tid forholdet varer.

Slike forhold inkluderer ethvert forhold som etter norsk rett vil bli bedømt som force majeure. Forholdet må varsles den annen part så raskt som mulig.

## 6. Mislighold

### 6.1 Generelt

Det foreligger mislighold hvis en part ikke overholder sine forpliktelser i henhold til avtalen, unntatt ved Force Majeure.

Arbeid for å avhjelpe mislighold skal utføres så raskt som mulig. Ved omfattende arbeid, eller forsinkelser, skal det som hovedregel gis skriftlig varsel om dette. Varselet skal angi årsak og så vidt mulig angi når forholdet kan bringes i orden.

Dersom en av partene vesentlig misligholder sine forpliktelser i henhold til avtalen, kan den annen part etter å ha gitt parten rimelig frist til å bringe forholdet i orden, heve avtalen med øyeblikkelig virkning.

### 6.2 Erstatning

Ved mislighold i kontraktforholdet kan det kreves erstatning for dokumenterte økonomiske tap, etter vanlige prinsipper for erstatning i kontraktforhold innen dette virksomhetsområdet. Tap av fortjeneste, forventet besparelse, gevinst, konsekvenstap, og indirekte tap dekkes ikke. Erstatningskravet kan ikke overstige det samlede vederlag eksklusive mva. for den del av leveransen som misligholdet gjelder.

Den part som vil påberope seg mislighold eller erstatning må reklamere skriftlig innen rimelig tid etter at vedkommende part fikk kjennskap til misligholdet.

### 6.3 Krenkelse av tredjemannsrett

Hvis Kunde ved hjelp av leveransene krenker opphavsrett eller andre immaterielle rettigheter, formidler eller gir tilgang til informasjon som er ulovlig, eller at leveransen brukes på en måte som er i strid med etiske normer eller for øvrig er i strid med norsk lov, har BKK rett til å stanse leveransen umiddelbart, uten å komme i noen form for ansvar.

## 7. Varighet og opphør

Kontraktperioden er 3 år, dersom ikke annet fremkommer av skriftlig avtale. Dersom avtalen ikke sies opp 3 måneder før utløp, løper avtalen videre til den sies opp, med en oppsigelsestid på 3 måneder.

Hvis Leverandøren med 30 dagers varsel øker prisen vesentlig for tjeneste som omfattes av avtalen, har Kunden rett til å si opp avtalen for den leveransen som omfattes av prisøkningen. Unntatt herfra er prisøkning som følger av myndighetspålagte krav m.v., jfr. punkt 3.1. Erklæring om oppsigelse må i så fall være Leverandøren i hende senest 15 dager etter at varsel om prisøkning er sendt Kunden.

## Bilag 2 - Standard leveringsbetingelser BKK Marked AS

### 8. Overdragelse

En part kan ikke overdra sine forpliktelser eller rettigheter etter avtalen til andre uten den annen parts samtykke. Dette gjelder likevel ikke ved fusjoner, fisjoner, oppkjøp, salg av virksomhet o.l., og ved overdragelse til selskaper innen samme konsern. Slikt samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

### 9. Tvister

Partenes plikter og rettigheter bestemmes i sin helhet av norsk rett. Eventuell tvist mellom partene vedrørende avtalen, skal søkes løst i minnelighet ved forhandlinger. Fører ikke slike forhandlinger frem, kan saken bringes inn for de alminnelige domstoler.

### 10. Sikkerhet ved bruk av tjenestene

Kunde har selv ansvar for sikkerheten ved eventuelle datainnbrudd, forsøk på dette, eller annen skadelig aktivitet fra tredjepart mot egne data, eget datanett og /eller egen server. Dette gjelder også i de tilfeller der Leverandør inkluderer brannvegg og /eller virussjekk som del av tjenesten eller som tillegg til annen tjeneste.